

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА 82/176/ЕИО

от 22 март 1982 година

**за емисионни норми и цели за качеството за заустване на отпадъчни води от на
живак от отрасъла на хлор-алкална електролиза**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност и по-специално членове 100 и 235 от него,

като взе предвид Директива 76/464/ЕИО на Съвета от 4 май 1976 г. за замърсяването на водната среда на Общността, причинено от заустване на някои опасни вещества ⁽¹⁾, и и по-специално член 6 от нея,

като взе предвид предложението на Комисията ⁽²⁾,

като взе предвид становището на Асамблеята ⁽³⁾,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет ⁽⁴⁾,

като има предвид, че с оглед опазване на водната среда на Общността от замърсяване с някои опасни вещества член 3 от Директива 76/464/ЕИО въвежда режим на предварителни разрешителни, с който се определят емисионните норми за изхвърляния на веществата от списък I, даден в приложението към нея; като има предвид, че член 6 от същата директива предвижда определянето на гранични стойности за емисионните норми, но също определянето на цели за качество на водната среда, засегната от тези вещества;

като има предвид, че живакът и неговите съединения са включени в списък I;

като има предвид, че държавите-членки са длъжни да прилагат граничните стойности, с изключение на случаите, в които могат да използват цели за качество;

като има предвид, че тъй като замърсяването поради изпускане на живак във водите е предизвикано предимно от хлор-алкална електролиза, на първо време трябва да се определят граничните стойности за този отрасъл и да се определят целите за качество на водната среда, в която се изпуска живакът от тези дейности; като има предвид, следователно, че тези зауствания следва да подлежат на предварително разрешително;

като има предвид, че целта на тези целите за качество трябва да е премахване на замърсяването с живак на различните елементи на водната околна среда, които биха могли да бъдат засегнати от заустване на отпадъчни води, съдържащи живачни съединения от отрасъла хлор-алкална електролиза;

като има предвид, че тези цели за качество трябва да бъдат изрично определени за тази цел, а не с оглед установяването на правила за защита на потребителите или продажбата на продукти от водната околна среда;

⁽¹⁾ ОВ L 129, 18.5.1976 г., стр. 23.

⁽²⁾ ОВ C 169, 6.7.1979 г., стр. 2.

⁽³⁾ ОВ C 341, 31.12.1980 г., стр. 24.

⁽⁴⁾ ОВ C 83, 2.4.1980 г., стр. 16.

като има предвид, че за да могат държавите-членки да докажат, че се спазват целите за качество, следва да се определят специфична процедура за мотигоринг;

като има предвид, че следва да се предвиди мониторинг от държавите-членки на водната околна среда, засегната от горепосочените зауствания на живак, с цел ефективното прилагане на настоящата директива; като има предвид, че правомощията за въвеждане на такова наблюдение не са предвидени в член 6 от Директива 76/464/ЕИО; като има предвид, че тъй като необходимите правомощия за действие за тази цел не са предвидени в Договора, следва да се приложи член 235;

като има предвид, че е важно Комисията да представя на Съвета на всеки пет години сравнителна оценка на прилагането на настоящата директива от държавите-членки;

като има предвид, че тъй като подземните води са предмет на специална директива, те не влизат в приложното поле на настоящата директива,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

1. Настоящата директива:

- определя в съответствие с член 6 параграф 1 от Директива 76/464/ЕИО граничните стойности на емисионните норми за живака при зауствания от промишлени предприятия по смисъла на член 2, буква "г" от настоящата директива,
- определя в съответствие с член 6, параграф 2 от Директива 76/464/ЕИО цели за качество на водната околна среда по отношение на живака,
- определя в съответствие с член 6, параграф 4 от Директива 76/464/ЕИО сроковете за спазване на условията на разрешителните, издадени от компетентните органи на държавите-членки за съществуващите зауствания,
- определя в съответствие с член 12, параграф 1 от Директива 76/464/ЕИО сравнителните методи за измерване, които дават възможност да се определи съдържанието на живак в зауствания във водната среда,
- установява в съответствие с член 6, параграф 3 от Директива 76/464/ЕИО процедура за контрол,
- изисква държавите-членки да си сътрудничат в случай на зауствания, засягащи водите на повече държави-членки.

2. Настоящата директива се прилага за водите, посочени в член 1 от Директива 76/464/ЕИО, с изключение на подземните води.

Член 2

По смисъла на настоящата директива:

а) "живак":

- химичният елемент живак,
- живакът, съдържащ се във всяко от неговите съединения;

б) “гранични стойности”:

стойностите, посочени в приложение I;

в) “цели за качество”:

изискванията, посочени в приложение II;

г) “промишлено предприятие” :

предприятие, в което алкалните хлориди се подлагат на електролиза посредством живачни катода;

д) “съществуващо предприятие” означава:

промишлено предприятие, което работи към датата на съобщаване на настоящата директива;

е) “ново предприятие” означава:

- промишлено предприятие, пуснато в експлоатация след датата на съобщаване на настоящата директива,

- съществуващо предприятие, чийто капацитет за електролиза на алкални хлориди посредством живачни клетки се е увеличил значително след датата на съобщаване на настоящата директива.

Член 3

1. Граничните стойности, определените срокове за спазване на тези стойности и процедурата за наблюдение и контрол, които трябва да се прилагат за заустванията, са посочени в приложение I.

2. Разрешителните, предвидени в член 3 на Директива 76/464/ЕИО, трябва да съдържат разпоредби не по-малко строги от тези, посочени в приложение I към настоящата директива, с изключение на случая, в който държава-членка спазва член 6, параграф 3 от Директива 76/464/ЕИО въз основа на приложения II и IV към настоящата директива.

Тези разрешителни се преразглеждат най-малко веднъж на четири години.

3. Без да се накърняват задълженията им, произтичащи от параграфи 1 и 2, както и разпоредбите на Директива 76/464/ЕИО, държавите-членки могат да издават разрешителни за нови предприятия, само ако тези разрешителни се позовават на нормите, съответстващи на най-добрите налични технически средства за предотвратяване на изхвърляния на живак.

Какъвто и метод да приеме, в случай че по технически причини предвидените мерки не съответстват на най-добрите налични технически средства, държавата-членка представя на Комисията, преди издаването на разрешително, обосновка на тези причини.

В срок от три месеца Комисията изпраща на държавите-членки доклад със своето становище относно дерогацията, посочена във втора алинея.

4. Сравнителният метод за анализ за определяне наличието на живак, е посочен в приложение III, точка 1. Могат да се използват и други методи при условие, че границите на откриваемост, прецизността и точността на тези методи са най-малко толкова валидни, колкото са тези, посочени в приложение III, точка 1. Точността, които се изисква при измерване на дебита на потока на отпадъчните води, е посочена в приложение III, точка 2.

Член 4

Съответните държави-членки са отговорни за отговорни за мониторинга на водната околна среда, засегната от индустриални отпадъчни води.

В случая на зауставия, засягащи водите на повече държави-членки, съответните държави-членки си сътрудничат с цел съгласуване на процедурите за мониторинг

Член 5

1. Въз основа на информацията, предоставена ѝ от държавите-членки в съответствие с член 13 от Директива 76/464/ЕИО, по нейна молба, която тя трябва да представи за всеки отделен случай, в частност относно:

- данните на разрешителните, които определят емисионните норми за изхвърлянията на живак,
- резултатите от измерванията, извършени от националната мрежа, създадена с цел определяне на концентрациите на живак,

Комисията прави сравнителна оценка на прилагането на настоящата директива от държавите-членки.

2. На всеки пет години Комисията представя на Съвета сравнителната оценка, посочена в параграф 1.

В случай на промяна на научните познания, свързани главно с токсичността, устойчивостта и натрупването на живак в живите организми и утайките, или в случай на усъвършенстване на най-добрите налични технически средства, Комисията представя на Съвета подходящи предложения с цел ограничаване, ако е необходимо, на граничните стойности и на целите за качество.

Член 6

1. Държавите-членки въвеждат в сила мерките, необходими за спазване на настоящата директива, до 1 юли 1983 година. Те незабавно уведомяват за това Комисията.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текста на разпоредбите от вътрешното право, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 7

Държавите-членки са адресати на настоящата директива.

Съставено в Брюксел на 22 март 1982 година.

За Съвета:

Председател

L. TINDEMANS

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Гранични стойности, срокове, определени за спазване на тези стойности и процедура за мониторинг на отпадъчните води

1. Граничните стойности, изразени като концентрация, които по принцип не трябва да се превишават, са представени в таблицата по-долу.

Единица мярка	Средномесечни гранични стойности, които не трябва да се превишават след 1 юли		Забележки
	1983 г.	1986 г.	
<i>Рециклиран солев разтвор и загубен солев разтвор</i> микрограма живак на литър	75	50	Приложими към общото количество наличен живак във всички отпадъчни води, съдържаща живак, от мястото на промишленото предприятие

Във всички случаи, граничните стойности, изразени в максимални концентрации, не могат да бъдат по-високи от граничните стойности, изразени в максимални количества, разделени на потребностите от вода на тон инсталирана производствена мощност за хлор.

2. При все това, като се има предвид, че концентрацията на живак в отпадъчните води зависи от водния обем, който е различен за различните процеси и предприятия, граничните стойности, изразени като количество изхвърлен живак спрямо инсталираната производствена мощност за хлор, посочени в таблицата по-долу, трябва да се спазват във всички случаи.

Единица мярка	Средномесечни гранични стойности, които не следва да се превишават след 1 юли		Забележки
	1983 г.	1986 г.	
<i>Рециклиран солев разтвор</i> грамовете живак на тон инсталирана производствена мощност за хлор	0,5	0,5	Приложими към наличния живак в отпадъчните води от производствената единица на хлор
	1,5	1,0	Приложими към общото количество наличен живак във всички изливания на вода, съдържаща живак, от мястото на промишленото предприятие

загубен солев разтвор грамове живак на тон инсталирана производствена мощност за хлор	8,0	5,0	Приложими към общото количество наличен живак във всички изливания на вода, съдържаща живак, от мястото на промишленото предприятие
--	-----	-----	--

3. Среднодневните гранични стойности са равни на четири пъти средномесечните гранични стойности, посочени в точка 1 и 2.

4. За да се провери дали изхвърлянията отговарят на определените емисионни норми съгласно граничните стойности, определени в настоящото приложение, трябва да се установи процедура за мониторинг. Тази процедура предвижда:

- ежедневното вземане на представителна проба от изхвърлянето за период от 24 часа и измерване на концентрацията на живак на горепосочената проба,

и

- измерването на общия дебит на изхвърлянията през този период.

Количеството изхвърлен живак през месеца се изчислява, като се съберат количествата живак, изхвърлян всеки ден през същия месец. Полученият сбор се дели на инсталираната производствена мощност за хлор.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЦЕЛЕВИ ПОКАЗАТЕЛИ ЗА КАЧЕСТВО

За тези държави-членки, които прилагат изключението, предвидено в член 6, параграф 3 на Директива 76/464/ЕИО, емисионните норми, които държавите-членки трябва да разработят и прилагат съгласно член 5 на горепосочената директива, са определени така, че да се спазва съответния цел за качество сред изброените по-долу в района, засегнат от изхвърляния на живак от промишлени дейности, използващи хлор-алкална електролиза. Компетентният орган определя засегнатия район във всеки отделен случай и избира от целевите показатели за качество, посочени в точка 1, този или тези, които счита за подходящ(и) предвид предназначението на засегнатия район, като отчита факта, че целта на настоящата директива е премахването на всяко замърсяване.

1. С оглед премахване на замърсяването, определено в Директива 76/464/ЕИО и съгласно член 2 от нея, са определени следните цели за качество:

1.1. Концентрацията на живак в представителна проба от рибно месо, избрано като показател, не трябва да надвишава 0,3 mg/kg влажно месо.

1.2. Общата концентрация на живак във вътрешните повърхностни води, засегнати от зауствания, не трябва да надвишава 1 g/l като средна аритметична стойност от резултатите, получени за една година.

1.3. Концентрацията на разтворен живак във водите на естуарите, засегнати от изхвърлянията, не трябва да надвишава 0,5 g/l като средна аритметична стойност от резултатите, получени за една година.

1.4. Концентрацията на разтворен живак в териториалните морски води и във вътрешните крайбрежни води, с изключение на водите на естуарите, засегнати от изхвърлянията, не трябва да надвишава 0,3 mg/l като средна аритметична стойност от резултатите, получени за една година.

1.5. Качеството на водите трябва да бъде достатъчно, за да отговаря на изискванията на всички други директиви на Съвета, приложими за такива води по отношение на наличието на живак.

2. Концентрацията на живак в утайките или мекотелите и ракообразните не трябва да се увеличава значително с времето.

3. Когато се поставят няколко цели по отношение на водите в район, качеството на водите трябва да бъде достатъчно, за да отговаря на всяка отделна цел.

4. Като изключение и когато е необходимо по технически причини и след предварително уведомяване на Комисията, числените стойности на целевите показатели за качество, посочени в точки 1.2, 1.3 и 1.4, могат да се умножават по 1,5 до 30 юни 1986 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Сравнителни методи за измерване

1. Сравнителният метод за анализ за определяне на съдържанието на живак във водите, рибното месо, утайките, мекотелите и ракообразните, е безпламъкова атомноабсорбционна спектрофотометрия, след съответна предварителна обработка на пробата, като се имат предвид, в частност, предварително окисляване на живака и постепенното редукция на живачните йони Hg (II).

Границите на откриваемост⁽¹⁾ трябва да бъдат такива, че концентрация на живак да може да се измери с точност⁽¹⁾ от ± 30 % и прецизност⁽¹⁾ от ± 30 % при следните концентрации:

- за изхвърляния - една десета от максималната разрешена концентрация на живак, определена в разрешителното;
- за повърхностни води - една десета от концентрацията на живак, определена от целевия показател за качество;
- за рибено месо, както и в случая на мекотелите и ракообразните - една десета от концентрацията на живак, определена от целевия показател за качество;
- за утайки - една десета от концентрацията на живак в пробата или 0,05 мг/кг сухо тегло, като се прилага по-високата стойност.

2. Измерването на дебита трябва да се извършва с точност от ± 20 %.

(1) Определенията на тези термини са посочени в Директива 79/869/ЕИО на Съвета, от 9 октомври 1979 г., относно методите за измерване, честотата на вземане на проби и анализа на повърхностните води, предназначени за производството на питейна вода в държавите-членки (ОВ L 271, 29.10.1979 г., стр. 44).

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Процедура за наблюдение на целевите показатели за качество

1. За всяко издадено разрешително, в съответствие с настоящата директива, компетентният орган определя ограниченията, механизмите за наблюдение и сроковете за осигуряване спазването на съответния целеви показател(и) за качество.
2. Съгласно член 6, параграф 3 от Директива 76/464/ЕИО, държавата-членка докладва на Комисията относно всеки избрана и прилагана цел за качество:
 - местата на заустване и начините на диспергиране
 - зоната, в която се прилага целта за качество,
 - местоположението на точките за вземане на проби,
 - честотата на вземане на проби,
 - методите на вземане на проби и измерване,
 - получените резултати.
3. Пробите трябва да бъдат достатъчно представителни за качеството на водната околна среда в района, засегнат от заустванията, а честотата на вземане на проби трябва да бъде достатъчна, за да покаже евентуалните промени във водната околна среда, като се отчитат, по-специално, естествените отклонения в хидрологичния режим. Анализът на морските риби трябва да се извършва на достатъчно представителен брой проби и видове.
4. Относно целта за качество, посочен в точка 1.1 от приложение II, компетентният орган избира съответните видове риби, които следва да бъдат приети като показатели за анализ. Сред соленоводните риби, обитаващи крайбрежните води, могат да се уловят и изберат следните видове – треска, меджид, камбала, скумрия, пикша, и писия.

Декларация по член 3, параграф 3

Съветът и Комисията декларират, че прилагането на най-добрите налични технически средства дава възможност да се ограничат изхвърлянията на живак от мястото на ново промишлено предприятие, което използва рециклиран солев разтвор до най-малко 0,5 г/т инсталирана производствена мощност за хлор.